

# CARDONA CASTLE

*The Lords of the Salt Mountain*



## Convention guide

[Guía de convenciones](#) | [Conventions Guide](#) | [Guia de convencions](#)



# Index

 CARDONA	3
 ACCESS	7
Accesos   Accès   Accés	
 MEETING FACILITIES	10
Espaces de reuniones   Espaces de réunions   Espais de reunions	
 HOTELS	19
Hoteles   Hôtels   Hotels	
 OTHER ACCOMODATION	25
Otros alojamientos   Autre logement   Altres allotjaments	
 VENUES	31
Espaces únicos   Des espaces uniques   Espais únics	
 RESTAURANTS	42
Restaurantes   Restaurants   Restaurants	
 CONFERENCE SERVICES	47
Servicios de conferencias   Services de conférence   Serveis de conferències	
 CONTACT	56
Contacto   Contact   Contacte	



# Cardona

# Cardona



## Ducal village

Forty million years ago, nature created a mountain of salt in the area where the Cardona now stands. Its exploitation from the Neolithic period onwards fostered the area's economic and social development in ancient times, leading it to become, in the Middle Ages, the cradle of the richest lineage in Catalonia: the Cardona family.

The Castle of Cardona was built in the 11th Century. This imposing castle, together with the Canonical Church of Sant Vicenç, a jewel of the Catalan Lombard Romanesque, lies atop a strategic hill that provides a view straddling the Pyrenees to Montserrat.

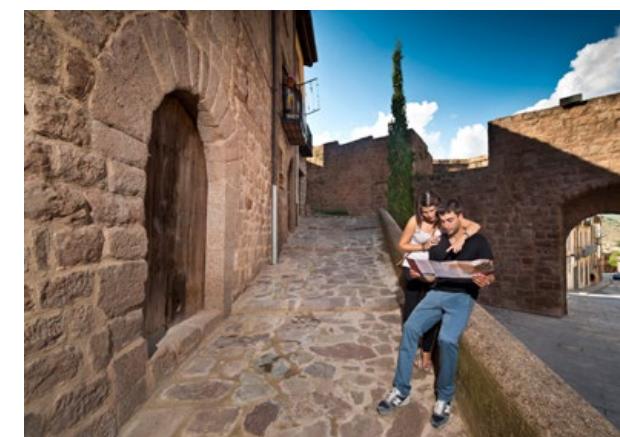
Up until 1990, the inhabitants of Cardona continued to exploit this valuable mineral, regarded as white gold. Since 1997, the Salt Mountain has become a major tourist attraction. During recent years, Cardona, situated a little over an hour from Barcelona, has made a strong bid for tourism. The improvement of the tourist facilities and services offered to visitors has been an important step in making this charming mediaeval town even more welcoming, in an exceptional natural setting where one can enjoy a range of healthy activities. The construction of the new Congress Centre planned for 2016 is yet another initiative to make Cardona a first-class tourist destination, attractive to both the holidaymaker and MICE tourism.

## Villa ducal

Hace cuarenta millones de años la naturaleza creó una montaña de sal en la zona de la actual Cardona. Su explotación ya desde el neolítico favoreció el desarrollo económico y social del territorio durante la edad antigua y propició que, a la edad media, fuera la cuna del linaje más rico de Cataluña: los Cardona.

Fueron los señores de Cardona quienes construyeron, en el siglo XI, el imponente castillo con la Colegiata de Sant Vicenç, joya del románico lombardo catalán, en un estratégico cerro desde el cual se puede ver desde los Pirineos hasta Montserrat.

Hasta el año 1990 los habitantes de Cardona siguieron explotando este mineral tan vali-



oso, considerado oro blanco. Y desde el 1997, la Montaña de Sal ha acontecido un reclamo turístico de primer orden. En los últimos años Cardona, situada a poco más de una hora de Barcelona, ha hecho una fuerte apuesta por el turismo. La mejora de los equipamientos turísticos y los servicios ofrecidos a los visitantes han sido pasos importantes para hacer aún más acogedor este pueblo de encanto medieval ubicado en un entorno natural privilegiado donde puedes disfrutar de un abanico de actividades saludables. La construcción del nuevo centro de convenciones previsto por 2016 se presenta como un esfuerzo más para hacer de Cardona un destino turístico de primer orden, atractivo para el turismo vacacional pero también para el turismo MICE.



### La ville ducale

Il y a quarante millions d'années, la nature créa une montagne de sel dans la région de la commune de Cardona actuelle. Dès le néolithique, son exploitation favorisa le développement économique et social du territoire, si bien qu'au Moyen-Âge, Cardona était le berceau de la famille la plus riche de Catalogne : les Cardona.

Ce furent précisément les seigneurs de Cardona qui, au XI<sup>e</sup> siècle, firent construire l'imposant château et la collégiale de Saint Vincent, joyau de l'art roman lombard catalan, au sommet d'une colline stratégique qui permet d'apprécier les Pyrénées et le massif de Montserrat.

Jusqu'en 1990, les habitants de Cardona



exploitèrent le précieux minéral précité, « l'or blanc », tel qu'il était considéré à l'époque. Depuis 1997, la Montagne de sel est devenue une attraction touristique de premier ordre. Dans les dernières années, Cardona, située à un peu plus d'une heure de Barcelone, a fortement misé sur le tourisme. L'amélioration des équipements touristiques et des services offerts aux visiteurs a constitué une étape importante pour rendre encore plus accueillante cette ville au charme médiéval située dans un environnement privilégié où profiter d'un grand éventail d'activités saines. La construction du nouveau centre de congrès prévu pour 2016 se présente comme un nouvel effort pour faire de Cardona une destination touristique de tout premier ordre, attirante pour le tourisme de vacances mais également pour le tourisme MICE.

### Vila ducal

Fa quaranta milions d'anys la natura va crear una muntanya de sal a la zona de l'actual Cardona. La seva explotació ja des del neolític va afavorir el desenvolupament econòmic i social del territori durant l'edat antiga i va propiciar que, a l'edat mitjana, fos el bressol del llinatge més ric de Catalunya: els Cardona.

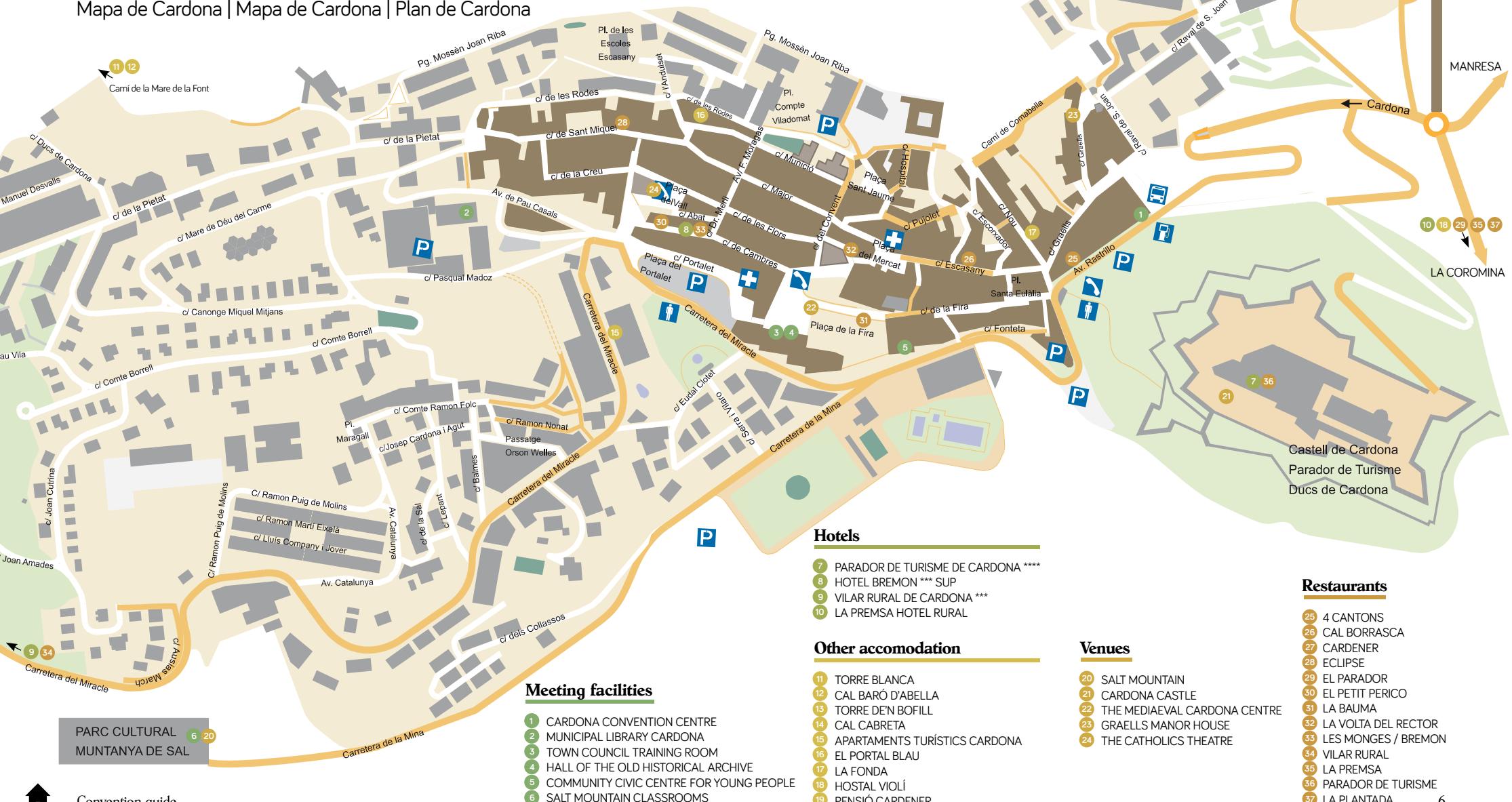
Van ser els senyors de Cardona qui van bastir, al segle XI, l'imponent castell amb la col·legiata de Sant Vicenç, joia del romànic llobard català, en un estratègic turó des del qual es pot veure des dels Pirineus fins a Montserrat.

Fins a l'any 1990 els habitants de Cardona

van seguir explotant aquest mineral tan valuós, considerat or blanc. I des del 1997, la Muntanya de Sal ha esdevingut un reclam turístic de primer ordre. En els últims anys Cardona, situada a poc més d'una hora de Barcelona, ha fet una forta aposta pel turisme. La millora dels equipaments turístics i dels serveis oferts als visitants han estat passos importants per fer encara més acollidora aquesta vila d'encant medieval ubicada en un entorn natural privilegiat on pots gaudir d'un vetall d'activitats saludables. La construcció del nou centre de convencions previst pel 2016 es presenta com un esforç més per fer de Cardona una destinació turística de primer ordre, atractiva pel turisme vacacional però també pel turisme MICE.

# Cardona Map

Mapa de Cardona | Mapa de Cardona | Plan de Cardona



## Meeting facilities

- 1 CARDONA CONVENTION CENTRE
- 2 MUNICIPAL LIBRARY CARDONA
- 3 TOWN COUNCIL TRAINING ROOM
- 4 HALL OF THE OLD HISTORICAL ARCHIVE
- 5 COMMUNITY CIVIC CENTRE FOR YOUNG PEOPLE
- 6 SALT MOUNTAIN CLASSROOMS

## Other accomodation

- 11 TORRE BLANCA
- 12 CAL BARÓ D'ABELLA
- 13 TORRE DE'N BOFILL
- 14 CAL CABRETA
- 15 APARTMENTS TURÍSTICS CARDONA
- 16 EL PORTAL BLAU
- 17 LA FONDA
- 18 HOSTAL VIOLÍ
- 19 PENSIÓ CARDENER

## Venues

- 20 SALT MOUNTAIN
- 21 CARDONA CASTLE
- 22 THE MEDIAEVAL CARDONA CENTRE
- 23 GRAELLS MANOR HOUSE
- 24 THE CATHOLICS THEATRE
- 25 EL PARADOR
- 26 EL PETIT PERICO
- 27 LA BAUMA
- 28 LA VOLTA DEL RECTOR
- 29 LES MONGES / BREMON
- 30 VILAR RURAL
- 31 LA PREMSA
- 32 PARADOR DE TURISME LA PLANTADA
- 33 LA PLANTADA
- 34 VILAR RURAL
- 35 LA PREMSA
- 36 PARADOR DE TURISME LA PLANTADA
- 37 LA PLANTADA





# Acces

Acceso | Accès | Accés

# Acces

Acceso | Accès | Accés



**GPS** Lat. 41.913427  
Long. 1.680864

## Acces

Cardona, situated a little over an hour from Barcelona and just half an hour from Montserrat can be reached easily by road. 90 kms separate Cardona from the capital of Catalonia via the C-55 and C-16 in the Manresa-Solsona direction. To get to Cardona there is also a regular bus service covering the route from Barcelona to Andorra. There are four departures daily to Cardona with the ALSA company. Cardona is not served by rail but the neighbouring city of Manresa, 30 kms from Cardona, has a train service connecting the main Catalan cities, also buses linking with Cardona. Access to Cardona from the main Catalan airport of El Prat is via the A-2 and C-55 towards Manresa. El Prat Airport is 100 kms from Cardona. Throughout the year there are half-day excursions from Barcelona which visit the main tourist sites of Cardona, such as the Salt Mountain and the Castle.

**Regular bus service from Barcelona:**  
[www.alsa.es](http://www.alsa.es)

**Trains as far as Manresa:**  
[www.renfe.es](http://www.renfe.es)

**Ferrocarrils de la Generalitat**  
[www.fgc.cat](http://www.fgc.cat)

**Excursions from Barcelona:**  
[www.webarcelona.com](http://www.webarcelona.com)

## Acceso

Cardona, ubicada a poco más de una hora de Barcelona y a tan solo media hora de Montserrat, resulta de fácil acceso mediante carretera. Son 90 km los que separan Cardona de la capital catalana a través de la C-55 y C-16 dirección Manresa-Solsona. Para llegar a Cardona también existe una línea de autobús regular que cubre la ruta Barcelona-Andorra. Hay cuatro frecuencias diarias hacia Cardona con la empresa ALSA. Cardona no dispone de tren pero la ciudad vecina de Manresa, a 30 km de Cardona, dispone de tren y ferrocarril que conecta con las principales ciudades catalanas, así como autobuses que conectan con Cardona. El acceso a Cardona desde el principal aeropuerto catalán, el Aeropuerto de El Prat, se hace mediante la A-2 y la C-55 dirección Manresa. El Aeropuerto de El Prat se encuentra a 100km de Cardona. Durante el año hay una excursión de medio día desde Barcelona que ofrece las visitas a los dos principales recursos turísticos de Cardona, como son la Montaña de Sal y el Castillo.

**Bus regular desde Barcelona:**  
[www.alsa.es](http://www.alsa.es)

**Tren hasta Manresa:**  
[www.renfe.es](http://www.renfe.es)

**Ferrocarriles de la Generalitat:**  
[www.fgc.cat](http://www.fgc.cat)

**Excursión desde Barcelona:**  
[www.webarcelona.com](http://www.webarcelona.com)

## Accès

L'accès à Cardona, située à un peu plus d'une heure de Barcelone et à seulement demi-heure de Montserrat, est très facile par la route. En tout, 90 km séparent Cardona et la capitale catalane à travers la C-55 et la C-16 direction Manresa-Solsona. Pour arriver à Cardona, il existe également une ligne d'autobus régulière qui couvre la route Barcelone-Andorre. La fréquence est de 4 autobus par jour vers Cardona avec l'entreprise ALSA. Cardona ne dispose pas de train, mais la ville voisine de Manresa, à 30 km de Cardona, dispose de trains régionaux qui la relient aux principales villes catalanes, ainsi que des autobus qui la relient à Cardona. L'accès à Cardona depuis le principal aéroport catalan, l'Aéroport d'El Prat, est réalisé à travers l'A-2 et la C-55 direction Manresa. L'Aéroport d'El Prat se trouve à 100 km de Cardona. Pendant l'année, il existe une randonnée d'une demi-journée depuis Barcelone qui offre des visites des deux principales ressources touristiques de Cardona : la Montagne de Sel et le Château.

### Bus régulier depuis Barcelone :

[www.alsa.es](http://www.alsa.es)

### Train jusqu'à Manresa :

[www.renfe.es](http://www.renfe.es)

### Ferrocarrils de la Generalitat :

[www.fgc.cat](http://www.fgc.cat)

### Randonnée depuis Barcelone :

[www.webarcelona.com](http://www.webarcelona.com)

## Accés

Cardona, ubicada a poc més d'una hora de Barcelona i a tant sols mitja hora de Montserrat, resulta de fàcil accés mitjançant carretera. Són 90 km els que separen Cardona de la capital catalana a través de la C-55 i C-16 direcció Manresa-Solsona. Per arribar a Cardona també existeix una línia d'autobús regular que cobreix la ruta Barcelone-Andorre. Hi ha quatre freqüències diàries cap a Cardona amb l'empresa ALSA. Cardona no disposa de tren però la ciutat veïna de Manresa, a 30 km de Cardona, disposa de tren i ferrocarril que connecta amb les principals ciutats catalanes, així com autobusos que connecten amb Cardona. L'accés a Cardona des del principal aeroport català, l'Aeroport d' El Prat, es fa mitjançant l'A-2 i la C-55 direcció Manresa. L'Aeroport d' El Prat es troba a 100km de Cardona. Durant l'any existeix una excursió de mig dia des de Barcelone que ofereix les visites als dos principals recursos turístics de Cardona, com són la Muntanya de Sal i el Castell.

### Bus regular des de Barcelona:

[www.alsa.es](http://www.alsa.es)

### Tren fins a Manresa:

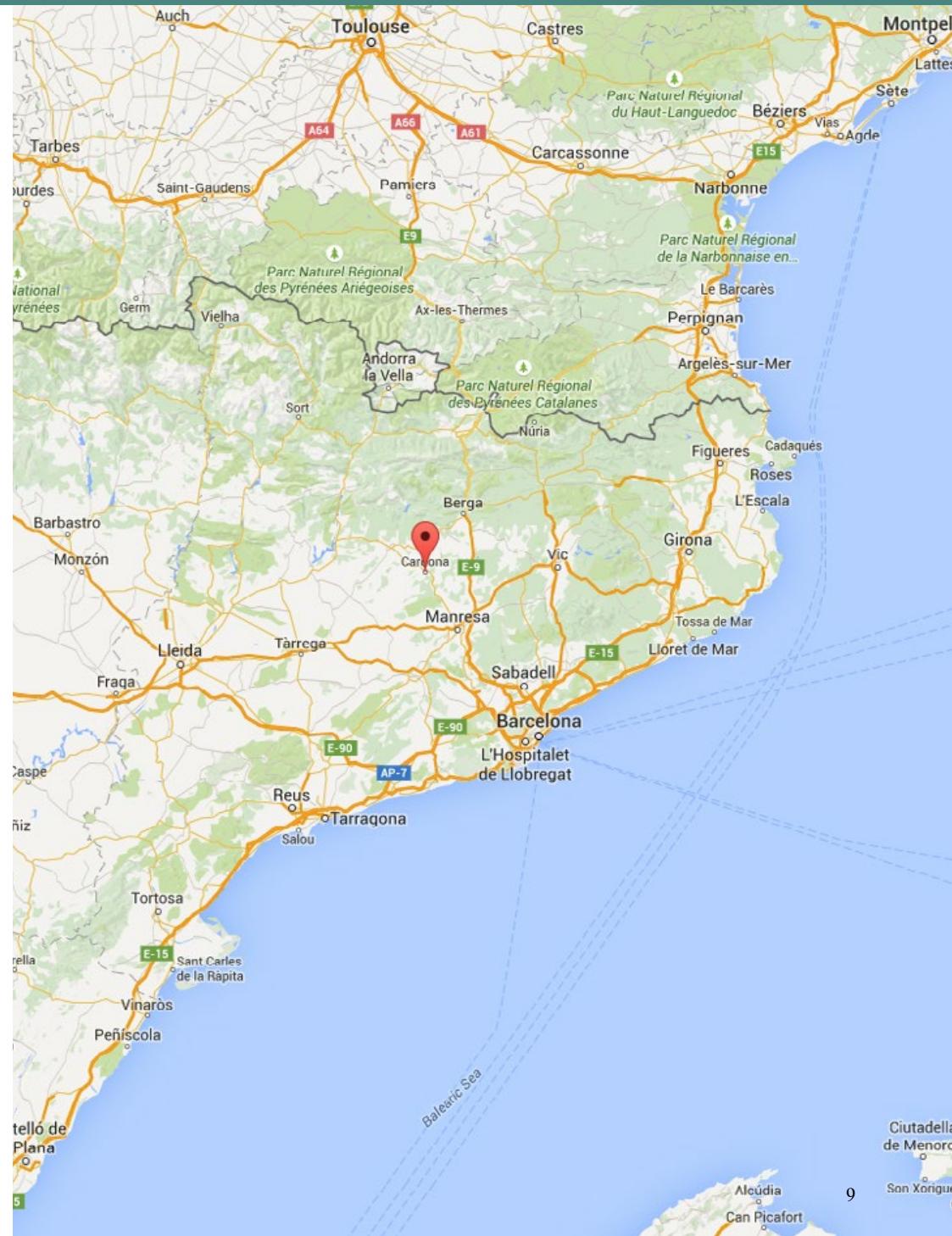
[www.renfe.es](http://www.renfe.es)

### Ferrocarrils de la Generalitat

[www.fgc.cat](http://www.fgc.cat)

### Excursió des de Barcelona:

[www.webarcelona.com](http://www.webarcelona.com)





# Meeting facilities

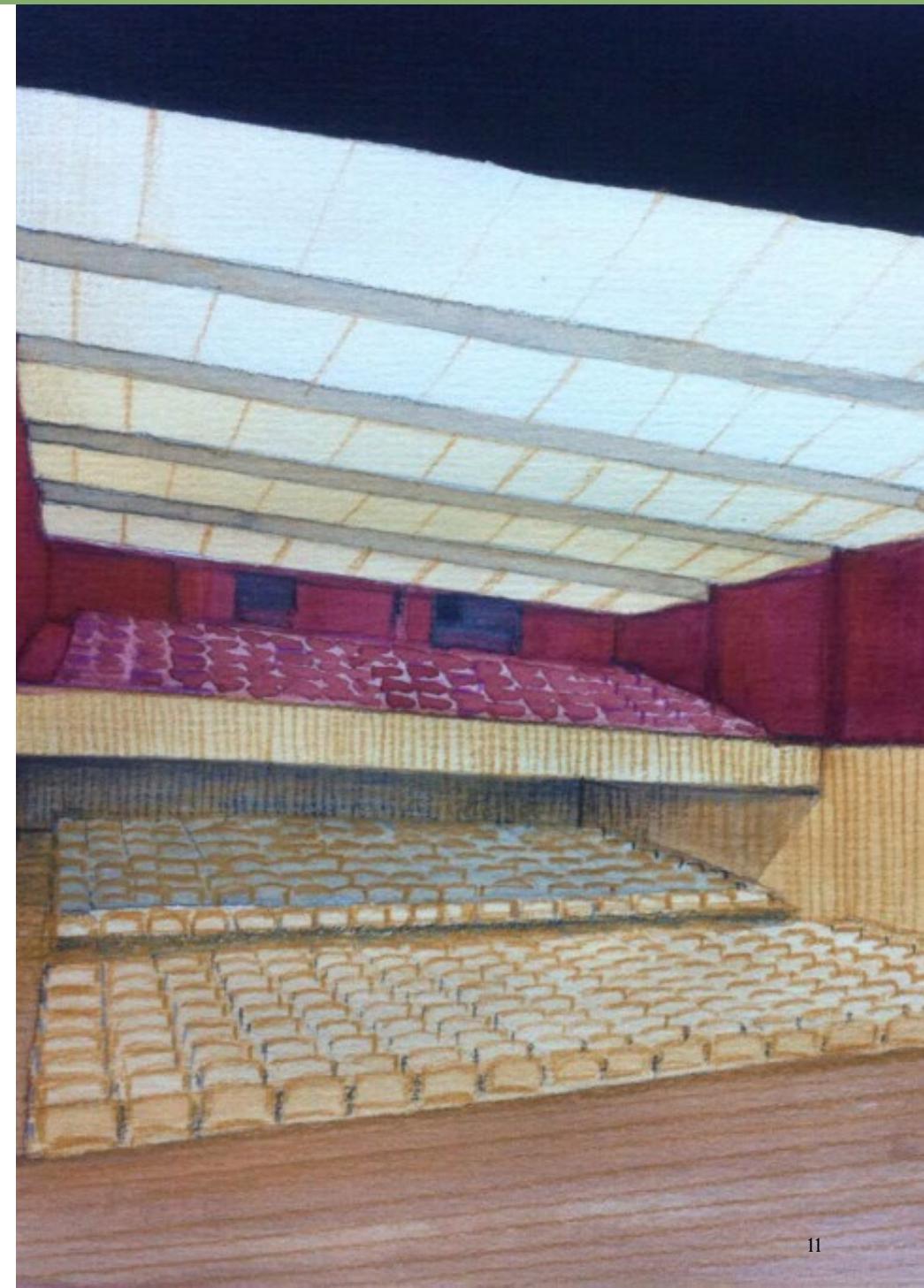
Espacios de reuniones | Espaces de réunions | Espais de reunions

# Cardona Convention Centre

Centro de Convenciones de Cardona | Centre de Conventions de Cardona  
Centre de Convencions de Cardona

The Cardona Convention Centre is an amenity created to be a venue for all kinds of events being held in the municipality. It is located at the entrance to the town, in an iconic building which has been refurbished for the purpose: the old Cine Moderno. The building, which was renovated in 1946 by the architect Antoni Pons, is remarkable for several features, including its location, layout, structure and capacity, in addition to architectural, historical and social qualities, as an element associated with culture and as the town's former cinema and theatre. The Convention Centre has a large auditorium, with capacity for 562 people, and a technical audiovisual control room. There are also two multipurpose rooms on the lower floor and a third room, for support, which can be used as an area for catering or similar. There are plans for the construction of three more rooms, able to be subdivided into five, between this level and the parking area and stores, with an exit to Calle Graells.

El Centro de Convenciones de Cardona es un equipamiento creado para poder acoger con éxito todo tipo de eventos que se celebren en el municipio. Está situado en la misma entrada de la población en un espacio emblemático que se ha rehabilitado con este fin: el antiguo Cine Moderno. El edificio, que fue reformado en 1946 por el arquitecto Antoni Pons, destaca por varios factores como su ubicación, configuración, estructura y capacidad, además del valor arquitectónico, histórico y social del edificio, como elemento asociado a la cultura y como antiguo cine y teatro del municipio. El Centro de Convenciones ofrece un amplio auditorio, con capacidad para 562 personas y está dotado de una sala técnica de control audiovisual. Además, dispone de dos salas polivalentes en la planta inferior y de una tercera sala, de apoyo, que se puede utilizar como zona de catering o similar. Está prevista la construcción de tres salas adicionales, subdivisibles en cinco, entre este nivel y la zona de aparcamiento y almacén, con salida a la calle Graells.



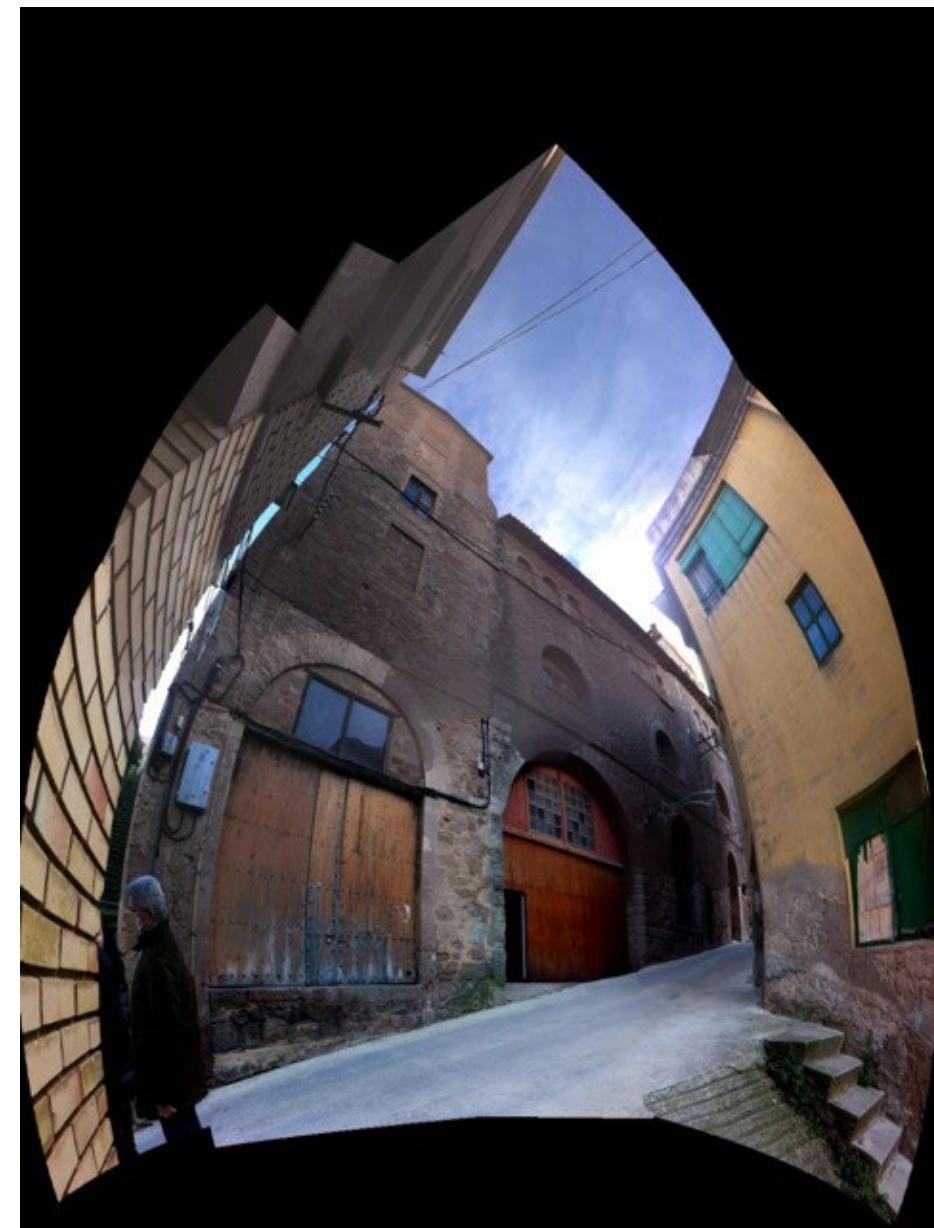
Le Centre de Conventions de Cardona est un équipement créé afin d'accueillir avec succès des événements en tout genre organisés dans la commune. Il est situé à l'entrée même de la ville, dans un espace emblématique qui a été rénové à cet effet : l'ancien Cine Moderno. Le bâtiment, qui fut réhabilité en 1946 par l'architecte Antoni Pons, se distingue par plusieurs facteurs dont l'emplacement, la configuration, la structure et la capacité d'accueil, en plus de la valeur architecturale, historique et sociale, en tant qu'élément associé à la culture et qu'un ancien cinéma et théâtre de la commune.

Le Centre de Conventions offre un vaste auditorium, pouvant accueillir 562 personnes, et il est doté d'une salle technique de contrôle audiovisuel. En outre, il dispose de deux salles polyvalentes à l'étage inférieur et d'une troisième salle, de soutien, qui peut être utilisée comme zone pour le service traiteur ou similaire. Il est prévu de construire trois autres salles, divisibles en cinq, entre ce niveau et la zone de stationnement et d'entrepôt, avec une sortie sur la rue Graells.

El Centre de Convencions de Cardona és un equipament creat per poder acollir amb èxit tot tipus d'esdeveniments que es celebren al municipi. Està situat a la mateixa entrada de la població en un espai emblemàtic que s'ha rehabilitat amb aquesta finalitat: l'antic Cine Moderno. L'edifici, que va ser reformat l'any 1946 per l'arquitecte Antoni Pons, destaca per diversos factors entre els quals la seva ubicació, configuració, estructura i capacitat, a banda del valor arquitectònic, històric i social de l'edifici, com a element associat a la cultura i com a antic cinema i teatre del municipi.

El Centre de Convencions ofereix un ampli auditori, amb capacitat per 562 persones i està dotat d' una sala tècnica de control audiovisual. A més, disposa de dues sales polivalentes a la planta inferior i d'una tercera sala, de suport, que es pot utilitzar com a zona de càtering o similar. Està prevista la construcció de tres sales addicionals, subdivisibles en cinc, entre aquest nivell i la zona de pàrquing i magatzem, amb sortida al carrer Graells.

ROOM	M <sup>2</sup>	h	hTh	Y
Sala A	57	30	20	42
Sala B	36	18	12	24
Sala C	57	30	20	42
Auditori (1a planta)	246	390	-	-
Auditori (platea)	115	172	-	-



# Meeting rooms

Salas de reuniones | Salles de réunion | Sales de reunions



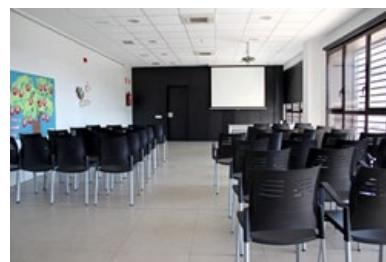
**BIBLIOTECA MUNICIPAL  
MARC DE CARDONA**  
C/ Pau Casals s/n 08261 Cardona  
Tel: (+34) 93 868 49 38  
b.cardona@diba.cat



**SALA DE FORMACIÓ  
AJUNTAMENT**  
Plaça de la Fira, 1 08261 Cardona  
Tel: (+34) 93 869 10 00  
cardona@cardona.cat



**VESTÍBUL ANTIC ARXIU  
HISTÒRIC**  
Plaça de la Fira, 1 08261 Cardona  
Tel: (+34) 93 869 10 00  
cardona@cardona.cat



**CENTRE CÍVIC CASAL  
DE JOVES**  
Plaça de la Fira 08261 Cardona  
Tel: (+34) 93 869 10 00  
cardona@cardona.cat



**AULES MUNTANYA DE SAL**  
Carretera de la Mina s/n 08261  
Cardona  
Tel: (+34) 93 869 24 75  
comercial@cardonaturisme.cat

ROOM	M <sup>2</sup>	h	hTH	Y
BIBLIOTECA MUNICIPAL MARC DE CARDONA	30	15	8	-
SALA DE FORMACIÓ AJUNTAMENT	28	40	20	-
VESTÍBUL ANTIC ARXIU HISTÒRIC	48	50	35	-
CENTRE CÍVIC CASAL DE JOVES				
Sala polivalent 1	71	73	50	-
Sala polivalent 2	35	36	25	-
Despatx 1	13	14	8	-
Despatx 2	13	14	8	-
Despatx 3	13	14	8	-
Recepció	45	-	-	65
AULES MUNTANYA DE SAL				
Aula Albert Thibeaut	30	35	20	-
Aula Nobel	40	45	30	-
Aula Macary	40	45	30	-
Aula Emili Viader i Solé	50	55	40	-

# Municipal Library Cardona

Biblioteca Municipal de Cardona | Bibliothèque municipale de Cardona | Biblioteca Municipal de Cardona



ROOM	M <sup>2</sup>	H	HTH	Y
BIBLIOTECA MUNICIPAL MARC DE CARDONA	30	15	8	-

# Town Council training room

Sala de formación Ayuntamiento | Salle de formation Mairie | Sala de formació Ajuntament



ROOM	M <sup>2</sup>	h	hTH	Y
SALA DE FORMACIÓ AJUNTAMENT	28	40	20	-

# Hall of the old historical archive

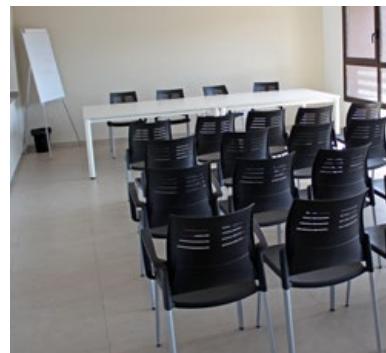
Vestíbulo antiguo archivo histórico | Hall anciennes archives historiques | Vestíbul antic arxiu històric



ROOM	M <sup>2</sup>	h	hTH	Y
VESTÍBUL ANTIC ARXIU HISTÒRIC	48	50	35	-

# Community Civic Centre for young people

Centro cívico de jóvenes | Centre civique centre jeunesse | Centre cívic casal de joves



ROOM	M <sup>2</sup>	h	HTH	Y
Sala polivalent 1	71	73	50	-
Sala polivalent 2	35	36	25	-
Despatx 1	13	14	8	-
Despatx 2	13	14	8	-
Despatx 3	13	14	8	-
Recepció	45	-	-	65

**Centre cívic casal de joves** Plaça de la Fira 08261 Cardona | (+34) 93 869 10 00 | cardona@cardona.cat

# Salt Mountain Classrooms

Aulas Montaña de Sal | Salles de la Montagne de Sel | Aules Muntanya de Sal



ROOM	M <sup>2</sup>	h	hTH	Y
Aula Albert Thibeaut	30	35	20	-
Aula Nobel	40	45	30	-
Aula Macary	40	45	30	-
Aula Emili Viader i Solé	50	55	40	-



# Hotels

Hoteles | Hôtels | Hotels

# Hotels

Hoteles | Hôtels | Hotels



HOTEL	NR OF ROOM	NR OF BEDS	NR MEETINGS ROOM	LARGEST MEETING ROOM CAPACITY	TOTAL MEETING CAPACITY
PARADOR DE TURISME DE CARDONA ****	54	104	3	90	177
HOTEL BREMON *** SUP	18	38	1	65	65
VILAR RURAL DE CARDONA **	99	255	5	170	470
LA PREMSA HOTEL RURAL	9	18	1	380	450

## Parador de Turisme de Cardona \*\*\*



Travel back through time to the Middle Ages. The hotel is a superb medieval castle which spans the centuries, set on a promontory, overlooking the charming town of Cardona.

Voyager à travers le temps jusqu'au Moyen Âge. L'hôtel est un magnifique château médiéval qui abrite des siècles d'histoire au sommet d'un promontoire, surplombant la charmante cité de Cardona.

Viajar a través del tiempo hasta la Edad Media. El Hotel es un precioso castillo medieval que atesora siglos en lo alto de un promontorio, vigilando la encantadora villa de Cardona.

Viatjar a través del temps fins a l'Edat Mitjana. L'Hotel és un preciós castell medieval que atresora segles a la part alta d'un promontori, vigilant l'encantadora vila de Cardona.

NR OF ROOM	NR OF BEDS	DOUBLES	SINGLES	TWINS	SUITES
54	104	20	2	29	3
MEETING ROOMS	M²	h	h7	hTH	Y
SALÓ CASTELL	105	72	60	-	-
SALÓ DUCAL	97,5	60	50	60	90
SALÓ MIRADOR	32	15	15	-	-



## Hotel Bremon \*\*\* Sup.



Hotel Bremon, the building, dating from the XIX century, invites you to stop time and relax with its serene atmosphere and warm hospitality , with comfortable rooms that preserve the unique charm of its past.

L'hôtel Bremon, l'édifice qui date du XXIe siècle, vous invite à arrêter le temps et savourer la paix, la sérénité et l'hospitalité, dans de confortables chambres qui conservent le charme du passé.

El hotel Bremon, edificio del siglo XIX, os invita a parar el reloj y la paz, la serenidad y la hospitalidad, en unas confortables habitaciones que conservan el encanto de su pasado.

L'hotel Bremon, edifici del segle XIX, us convida a aturar el rellotge i viure la pau, la serenor i l'hospitalitat, amb unes confortables habitacions que conserven l'encant del seu passat.



NR OF ROOM	NR OF BEDS	DOUBLES	SINGLES	TWINS	SUITES
18	38	7	-	9	2

MEETING ROOMS	M <sup>2</sup>	H	H7	HTH	Y
SALA OLIBA	70	40	-	48	65

## Vilar Rural de Cardona \* \* \*



Your new rural accommodation just a step from Barcelona. The Vilar Rural de Cardona is a rural complex with charm located on a hill overlooking the Cardener valley.

Votre nouvel hébergement à caractère rural à proximité de Barcelone. Le Vilar Rural de Cardona est un hébergement rural au grand charme situé sur une butte qui domine la Vallée du Cardener.

Tu nuevo alojamiento con carácter rural a un paso de Barcelona. El Vilar Rural de Cardona es un alojamiento rural con encanto ubicado en una colina que domina el Valle del Cardener.

El teu nou allotjament amb caràcter rural a un pas de Barcelona. El Vilar Rural de Cardona és un allotjament rural amb encant ubicat en un turó que domina la Vall del Cardener.

NR OF ROOM	NR OF BEDS	DOUBLES	SINGLES	TWINS	SUITES
99	255	28	-	71	-

MEETING ROOMS	M <sup>2</sup>	H	H <small>7</small>	H <small>TH</small>	Y
La Sal	186	170	80	180	170
La Sal 1	112	110	50	120	100
La Sal 2	55	50	20	55	50
La Masovera	84	25	16	-	-
El Cardener	150	140	90	110	150



## La Premsa Hotel Rural



A refuge for your time. There are 9 rooms, all named for olive varieties and totally different, paying tribute to the old oil mill and press which are on display in the vestibule.

Un refuge pour votre temps libre. Neuf chambres baptisées du nom d'une variété d'olive et toutes personnalisées d'une manière différente différemment, rendant hommage à l'ancien moulin et presse à huile qui se trouvent dans le hall.

Un refugio para tu tiempo. 9 Habitaciones todas con un nombre de oliva y personalizadas totalmente diferentes, haciendo tributo al antiguo molino y prensa de aceite que figuran en el vestíbulo.

Un refugi per el teu temps. 9 Habitacions totes amb un nom d'oliva i personalitzades totalment diferents, fent tribut a l'antic molí i premsa d'oli que figuren al vestíbul.



NR OF ROOM	NR OF BEDS	DOUBLES	SINGLES	TWINS	SUITES
9	18	6	-	1	2

MEETING ROOMS	M <sup>2</sup>	H	H7	HTH	Y
La Sala	60	50	20	40	70
Pati exterior	408	150	-	100	380



# Other accomodation

Otros alojamientos | Autre logement | Altres allotjaments

## Torre d'en Bofill 3 espigues



A stone-built farmhouse dating from 1870, on the river Aiguadoura. Agricultural and livestock farming exploitation. Typical and traditional cooking with own products. Reading room, children's playroom, lounge and TV room and heated swimming pool.

Mas bâti en pierre datant de 1870, aux pieds de la rivière Aiguadoura. Exploitation de culture et d'élevage. Cuisine faite maison et traditionnelle à base de produits propres. Salle de lecture, coin pour enfants, salle de séjour et TV, piscine climatisée.

Masia de piedra del 1870, al pie del río Aiguadoura. Explotación agrícola y ganadera. Cocina casera y tradicional con productos propios. Sala de lectura, rincón infantil, sala de estar y TV y piscina climatizada.

Masia de pedra del 1870, al peu del riu Aiguadoura. Explotació agrícola i ramadera. Cuina casolana i tradicional amb productes propis. Sala de lectura, racó infantil, sala d'estar i TV, i piscina climatitzada.

NR OF ROOM	NR OF BEDS
5	15

MEETING ROOMS	M <sup>2</sup>	h	H	HTH	Y
Sala de la Volta	60	-	30	30	30



## Cal Baró d'Abella



Rural accommodation for 8-12 people in 4 rooms with own bathroom. Heated swimming pool and paddle court. Ideal for families with children, groups of friends, family reunions, couples.

Maison rurale pour 8-12 p. distribuée en 4 chambres avec salle de bain propre. Piscine climatisée et court de padel. Idéale pour des familles avec des enfants, des groupes d'amis, des réunions familiales, des couples.

Casa Rural 8-12p en 4 habitaciones con baño propio. Piscina climatizada y pista de padel. Ideal para familias con niños, grupos de amigos familiares, parejas.

Casa Rural 8-12p en 4 habitacions amb bany propi. Piscina climatitzada i pista de pàdel. Ideal per a famílies amb nens, grups d'amics, trobades familiars, parelles.



NR OF ROOM	NR OF BEDS
4	12

MEETING ROOMS	M <sup>2</sup>	h	H	HTH	Y
Espai porxo	40	-	-	30	40



## La Torre Blanca 4 espigues



Rural accommodation for 14-18 people in 7 rooms with own bathroom. Heated swimming pool. Paddle court. Ideal for families with children, groups of friends, family reunions, couples.

Maison rurale pour 14-18 p. distribuée en 7 chambres avec salle de bain propre. Piscine climatisée. Court de padel. Idéale pour des familles avec des enfants, des groupes d'amis, des réunions familiales, des couples.

Casa Rural 14-18p en 7 habitaciones con baño propio. Piscina climatizada. Pista de pádel. Ideal para familias con niños, grupos de amigos familiares, parejas.

Casa Rural 14-18p en 7 habitaciones amb bany propi. Piscina climatitzada. Pista de pádel. Ideal per a famílies amb nens, grups d'amics, trobades familiars, parelles.



NR OF ROOM	NR OF BEDS
7	18

MEETING ROOMS	M²	H	H <small>T</small>	H <small>TH</small>	Y
Espai porxo	60	-	-	40	60
Espai menjador	50	-	-	35	50
Espai sala d'estar	45	-	-	10	25

## Cal Cabreta 3 espigues



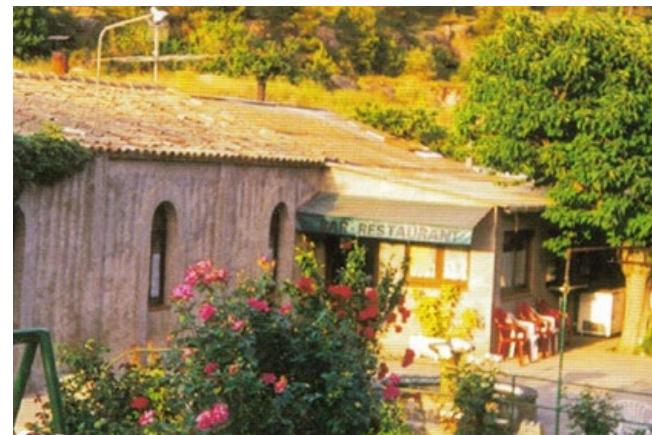
Located in the midst of nature, with capacity for up to 20 people, ideal for reunions of family and friends.

Situada en medio de la naturaleza, por su capacidad de hasta 20 personas es ideal para encuentros familiares y de amigos.

Située au coeur de la nature et pouvant accueillir jusqu'à 20 personnes elle est idéale pour des réunions familiales ou entre amis.

Situada al mig de la natura, per la seva capacitat de fins a 20 personnes és ideal per trobades familiars i d'amics.

## Pensió Cardener



Guesthouse in a natural setting. Our restaurant offers an agreeable atmosphere and the opportunity to enjoy the finest home cooking.

Pensión ubicada en medio de la naturaleza. Nuestro restaurante ofrece un ambiente agradable y la posibilidad de disfrutar de la mejor cocina casera.

Pension située au milieu de la nature. Notre restaurant offre une ambiance agréable et la possibilité de profiter de la meilleure cuisine faite maison.

Pensió ubicada en mig de la natura. El nostre restaurant ofereix un ambient agradable i la possibilitat de disfrutar de la millor cuina casolana.

## Hostal El Violí



Hostal El Violí offers accommodation in a quiet environment set in the midst of nature with own parking and free wifi. A centre for trekking and cycling.

Hostal El Violí ofrece alojamiento en un entorno apartado y tranquilo en medio de la natura con aparcamiento y wifi gratuito. Se puede practicar senderismo y ciclismo.

Hostal El Violí offre un hébergement dans un environnement isolé et tranquille au milieu de la nature, avec parking et Wifi gratuits. Possibilité de pratiquer la marche pédestre et le cyclisme.

Hostal El Violí ofereix allotjament en un entorn apartat i tranquil en mig de la natura amb aparcament i wifi gratuit. Es pot practicar senderisme i ciclisme.

NR OF ROOM	NR OF BEDS
6	20

Cal Cabreta (Masoveria) | Barri Segalers, 18 | (+34) 626 552 340  
info@calcabreta.com | [www.calcabreta.com](http://www.calcabreta.com)

NR OF ROOM	NR OF BEDS
7	20

Ctra. de Solsona, km 64,4 | (+34) 93 869 18 17 / 93 868 40 80 |  
pensiocardener@gmail.com | Facebook: Pensio Cardener

NR OF ROOM	NR OF BEDS
7	17

Ctra. Manresa, 12, Km 28 | (+34) 93 869 29 84 - 652 578 678  
Latitud: 41.903097 - Longitud: 1.700716  
habitacionselviolí@hotmail.com | [www.hostalviolí.com](http://www.hostalviolí.com)

## La Fonda



Apartments with the beauty and charm of the last century, fully adapted and modernized for today's lifestyles. Ideal for family or group stays.

Apartamentos que mantienen la belleza y el encanto del siglo pasado, totalmente adaptados y actualizados a la vida moderna de hoy. Ideales para estancias familiares o en grupo.

Appartements qui conservent la beauté et le charme du siècle dernier, entièrement adaptés et actualisés à la vie moderne. Parfaits pour des séjours en famille ou en groupe.

Apartaments que mantenen la bellesa i l'encant del segle passat, totalment adaptats i actualitzats a la vida moderna d'avui. Ideals per a estades familiars o en grup.

NR OF ROOM	NR OF BEDS
4	20

Cambres, 15 | (+34) 93 868 49 02  
info@hotelbremon.com | [www.hotelbremon.com](http://www.hotelbremon.com)

## Portal Blau



Come and live a singular experience at an historic surrounding like no other. Come in, relax and allow you to be carried along at El Portal BLAU.

Vive una experiencia singular en un entorno histórico inigualable. Entra, relájate, siente y déjate llevar en El Portal BLAU.

Vivez une expérience singulière dans un environnement historique incomparable. Entrez, relaxez vous et laissez-vous porter dans El Portal BLAU.

Viu una experiència singular en un entorn històric inigualable. Entra, relaxa't, sent i deixa't portar en El Portal BLAU.

NR OF ROOM	NR OF BEDS
1	4

Rodes, 29 | (+34) 667 535 335  
elportalblau@gmail.com | [www.elportalblau.com](http://www.elportalblau.com)

## Apartaments Turístics Cardona



Our apartment is the perfect choice for a relaxing holiday in the center of Cardona. Two rooms can accommodate four people, it offers free WiFi and everything you need to make your stay as comfortable as possible.

Nuestro apartamento es la opción perfecta para disfrutar de unas vacaciones tranquilas en el centro de Cardona. Con dos habitaciones tiene capacidad para cuatro personas, dispone de WiFi gratis y de todo lo necesario para hacer que su estancia sea lo más cómoda posible.

Notre appartement est le choix parfait pour un séjour à la ville de Cardona. Entièrement meublé avec capacité pour quatre personnes, avec WiFi gratuit et tout ce qu'il fallait pour rendre votre séjour aussi confortable possible.

El nostre apartament és l'opció perfecta per gaudir d'unes vacances tranquil·les al centre de Cardona. Completament moblat amb capacitat per a quatre persones, disposa de WiFi gratuït i de tot el necessari per fer l'estada el més còmoda possible.

NR OF ROOM	NR OF BEDS
2	4

Carretera miracle, 29 | (+34) 626 229 831  
info@aptcardonaturisme.com | [www.aptcardonaturisme.com](http://www.aptcardonaturisme.com)



# Venues

Espacios únicos | Des espaces uniques | Espais únics

# Venues

Espacios únicos | Espais únics | Des espaces uniques



Cardona is a different place to go, just an hour away from Barcelona, where nature and history come together to offer the visitor a unique experience.

The inside and the outside of the Salt Mountain are ideal settings for special occasions. The remarkable interior has been the venue for dinners, recitals and live musical events which involve and captivate everyone.

The imposing castle, superbly restored, contains special places such as the exceptional collegiate church of Sant Vicenç and the Casamata, the ancient arse-

Cardona se presenta como un destino diferente, a tan sólo una hora de Barcelona, donde naturaleza e historia se unen para ofrecer al visitante una experiencia única.

El interior y exterior de la Montaña de Sal son espacios idóneos para celebrar actos singulares. Su interior ha sido protagonista de cenas, recitales y eventos musicales en directo que no han dejado a nadie indiferente.

El imponente castillo, perfectamente restaurado, ofrece espacios únicos como la excepcional colegiata de Sant Vicenç o la Casamata, antiguo polvorín del castillo, para celebrar todo tipo de eventos.

Cardona est une destination différente, à une heure seulement de Barcelone, où la nature et l'histoire s'unissent pour offrir au visiteur une expérience unique.

L'intérieur et l'extérieur de la Montagne de Sel sont les endroits parfaits pour célébrer des actes singuliers. Son intérieur a été le décor de dîners, récitals et événements musicaux en direct qui n'ont laissé personne indifférent.

L'imposant château, parfaitement restauré, offre des espaces uniques comme l'exceptionnelle collégiale de Sant Vicenç ou la Casamata, l'ancienne poudrière du château, pour tenir des événements en tout genre.

Cardona es presenta com una destinació diferent, a tan sols una hora de Barcelona, on natura i història s'uneixen per oferir al visitant una experiència única.

L'interior i l'exterior de la Muntanya de Sal són uns espais idonis per celebrar-hi actes singulars. El seu interior ha estat protagonista de sopars, recitals i esdeveniments musicals en directe que no han deixat indiferent a ningú.

L'imponent castell, perfectament restaurat, ofereix espais únics com l'exceptional col·legiata de Sant Vicenç o la Casamata, antic polvorí del castell, per celebrar-hi tot tipus d'esdeveniments.

# Salt mountain

Montaña de sal | Montagne de sel | Muntanya de sal



The Salt Mountain in Cardona is a unique natural phenomenon worldwide. Its 120 metres are merely the tip of an enormous dome nearly two kilometres deep. Inside it are old excavated chambers of various sizes: the Sistine Chapel, so named because of the beautiful and varied colours and shapes in it, and the Coral Room with its amazing saline formations. The external wooden footbridge which leads into the mine also makes an ideal venue for cocktails and receptions. The ancient mine enclosure has another unusual area for holding small events, the extraction machinery room of the María Teresa Pit.

La Montaña de Sal de Cardona es un fenómeno natural único en el mundo. Sus 120 metros son sólo la punta de un enorme diapiro de cerca de dos kilómetros de profundidad. En su interior, se encuentran antiguas cámaras de explotación de diferentes tamaños: la Capilla Sixtina, llamada así por su belleza y variedad de colores y formas que encontramos, y la sala Coral, donde las formaciones salinas son las protagonistas. La pasarela de madera exterior de acceso a la mina se convierte también en un espacio ideal donde celebrar cócteles y recepciones. El antiguo recinto minero dispone de otro espacio peculiar donde celebrar pequeños eventos, la sala de máquinas de extracción del Pozo María Teresa.

La Montagne de Sel de Cardona est un phénomène naturel unique au monde. Ses 120 mètres ne sont que la pointe d'un énorme diapir de presque deux kilomètres de profondeur. Son intérieur héberge les anciennes chambres d'exploitation de différentes grandeurs : la Chapelle Sixtine, ainsi dénommée pour sa beauté et la variété de couleurs et de formes que nous y trouvons, et la salle Corail, où les formations salines jouent le premier rôle. La passerelle en bois extérieure d'accès à la mine devient également un espace idéal pour organiser des cocktails et des réceptions. L'ancienne enceinte minière dispose d'un autre espace singulier pour y tenir de petits événements, la salle des machines d'extraction du Puits María Teresa.

La Muntanya de Sal de Cardona és un fenomen natural únic al món. Els seus 120 metres són només la punta d'un enorme diapir de prop de dos quilòmetres de profunditat. En el seu interior, es troben antigues cambres d'explotació de diferents grandàries: la Capella Sixtina, anomenada així per la seva bellesa i varietat de colors i formes que hi trobem, i la sala Coral, on les formacions salines en són les protagonistes. La passarel·la de fusta exterior d'accés a la mina es converteix també en un espai ideal on celebrar-hi còctels i recepcions. L'antic recinte miner disposa d'un altre espai peculiar on celebrar-hi petits esdeveniments, la sala de màquines d'extracció del Pou Maria Teresa.

# Salt mountain

Montaña de sal | Montagne de sel | Muntanya de sal

VENUE	M <sup>2</sup>	h	hTrh	Y
Capella Sixtina	70	100	50	150
Sala Coral	52,5	25	15	90
Passarel·la exterior	108	-	-	200



Carretera de la mina s/n 08261 Cardona | (+34) 93 869 24 75 | comercial@cardonaturisme.cat

# Cardona Castle

Castillo de Cardona | Château de Cardona | Castell de Cardona



Cardona Castle was, from the 11th century to the end of the 15th, the residential base of the Lords of Cardona. The enclosure is divided half and half between the stately halls and the canonical enclosure of Saint Vincent. The main features are the Tower of the Minyona, the Ducal Patio and the Cloister, its defensive bastions and its views over the Salina Valley. Today, some of the rooms in the castle form part of a National Tourist Parador. The collegiate church of Saint Vincent, consecrated between the years 1029 and 1040, is one of the great jewels of the Romanesque style in Catalonia. The central nave is presided over by a large presbytery with an underground crypt. The castle also contains the Casemata, a former gunpowder magazine in which the history of the fortress and the vicissitudes of Cardona during the War of Spanish Succession are on display. Both areas are ideal for holding events of all kinds, in addition to the outer areas mentioned earlier.

El castillo de Cardona fue, desde el siglo XI y hasta el XV, el núcleo residencial de los señores de Cardona. El recinto está dividido mitad por mitad entre los pabellones señoriales y el recinto de la colegiata de Sant Vicenç. Destacamos la Torre de la Minyona, el Patio Ducal y el Claustro, sus baluartes de defensa o sus vistas sobre el Valle Salino. Actualmente parte de las estancias del castillo forman parte de un Parador Nacional de Turismo.

La colegiata de Sant Vicenç, consagrada entre los años 1029 y 1040, es una de las grandes joyas del románico en Cataluña. La nave central está presidida por un amplio presbiterio con una cripta debajo. En el castillo encontramos también el espacio Casamata, un antiguo polvorín que presenta la historia de la fortaleza y de los hechos históricos acaecidos en el pueblo de Cardona durante la Guerra de Sucesión. Ambos espacios resultan idóneos para celebrar todo tipo de actos, así como los espacios exteriores mencionados.

Le château de Cardona fut, du XIe au XVe siècle, le noyau résidentiel des seigneurs de Cardona. L'enceinte est divisée moitié-moitié entre les pavillons seigneuriaux et l'espace de l'abbaye canoniale de Sant Vicenç. Il faut en souligner la Tour de la Minyona, la Cour Ducale et le Cloître, ses bastions de défense ou ses vues sur la Vallée Saline. Actuellement, une partie des pièces du château font partie d'un Parador Nacional de Turisme.

La collégiale de Sant Vicenç, consacrée entre 1029 et 1040, est l'un des plus beaux bijoux de l'art roman en Catalogne. La nef centrale est présidée par un vaste presbytère avec une crypte en dessous. Dans le château, nous trouvons également l'espace Casamata, une ancienne poudrière qui présente l'histoire de la forteresse et des faits historiques survenus dans la cité de Cardona pendant la Guerre de Succession. Les deux espaces s'avèrent parfaits pour organiser des actes en tout genre, tout comme les espaces extérieurs mentionnés.

El castell de Cardona va ser, des del segle XI i fins al XV, el nucli residencial dels senyors de Cardona. El recinte està dividit meitat per meitat entre els pavellons senyoriais i el recinte de la col·legiata de Sant Vicenç. En destaquen la Torre de la Minyona, el Pati Ducal i el Claustre, els seus baluards de defensa o les seves vistes sobre la Vall Salina. Actualment part de les estances del castell formen part d'un Parador Nacional de Turisme.

La col·legiata de Sant Vicenç, consagrada entre els anys 1029 i 1040, és una de les grans joies del romànic a Catalunya. La nau central és presidida per un ampli presbiteri amb una cripta a sota. En el castell trobem també l'espai Casamata, un antic polvorí que presenta la història de la fortalesa i dels fets històrics succeïts a la vila de Cardona durant la Guerra de Successió. Ambdós espais resulten idònios per celebrar tot tipus d'actes, així com els espais exteriors esmentats.

# Cardona Castle

Castillo de Cardona | Château de Cardona | Castell de Cardona

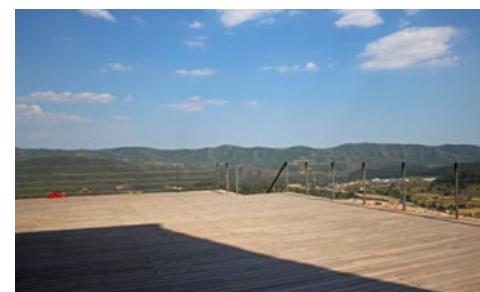


VENUE	M <sup>2</sup>	h	hTH	Y
Col·legiata de Sant Vicenç	575,5	360	-	
Planta nau central Col·legiata	425	300	-	600
Absis Col·legiata	40,5	-	-	60
Cripta	50	30	-	50
Tribuna Col·legiata	36	30	-	50
Atri/pintures	24	-	-	25
Casamata	157,5	90	-	181
Entrada	30	-	-	35
Sala adjacent entrada 1	18	-	-	10
Sala adjacent entrada 2	9	-	-	6
Sala projecció	58,5	50	-	70
Sala mapping	42	40	-	60
Pati Ducal	120	-	-	250
Zona Claustre	88	-	-	180
Mirador de la Coromina	66	60	60	130
Baluard de Sant Vicenç	566	330	160	525
Entrada	306	180	100	285
Baluard	260	150	60	240
Baluard de Santa Maria	87	72	80	90

Castell de Cardona s/n 08261 Cardona | (+34) 93 869 24 75 | comercial@cardonaturisme.cat

# Cardona Castle

Castillo de Cardona | Château de Cardona | Castell de Cardona



Castell de Cardona s/n 08261 Cardona | (+34) 93 869 24 75 | comercial@cardonaturisme.cat

# The Mediaeval Cardona Centre (CCM) and Old Quarter

Centro Cardona Medieval (CCM) y Centro Histórico | Centre Cardona Médiéval (CCM) et vieille ville  
Centre Cardona Medieval (CCM) i Centre Històric

VENUE	M <sup>2</sup>	H	HTH	Y
Sala d'exposició	55,6	60	40	80



The Mediaeval Cardona Centre is a section dedicated to explaining the birth and growth of the town of Cardona. The centre provides an insight into the town and its historic centre, which has been declared an Asset of Cultural Interest, with unique features for holding special events. The Cardona Mediaeval Centre has a fully equipped exhibition room where various kinds of ceremonies can take place.



El Centro Cardona Medieval es un espacio destinado a explicar el nacimiento y crecimiento del pueblo de Cardona. Este centro facilita la interpretación del pueblo y su centro histórico, declarado Bien de Interés Cultural, donde encontramos rincones únicos para celebrar eventos singulares. El Centro Cardona Medieval dispone de una sala de exposiciones perfectamente equipada donde se pueden llevar a cabo diferentes tipos de actos.

Le Centre Cardona Médiéval est un espace destiné à expliquer la naissance et la croissance de la cité de Cardona. Ce centre facilite l'interprétation de la cité et de son centre historique, déclaré Bien d'Intérêt Culturel, où nous trouvons des recoins uniques pour organiser des actes singuliers. Le Centre Cardona Médiéval dispose d'une salle d'expositions parfaitement équipée où pouvoir célébrer différents types d'actes.



El Centre Cardona Medieval és un espai destinat a explicar el naixement i creixement de la vila de Cardona. Aquest centre facilita la interpretació de la vila i el seu centre històric, declarat Bé d'Interès Cultural, on trobem racons únics per celebrar actes singulars. El Centre Cardona Medieval disposa d'una sala d'exposicions perfectament equipada on es poden dur a terme diferents tipus d'actes.

# The Mediaeval Cardona Centre (CCM) and Old Quarter

Centro Cardona Medieval (CCM) y Centro Histórico | Centre Cardona Medieval (CCM) et Centre Historique  
Centre Cardona Medieval (CCM) i Centre Històric



# Graells Manor House

Casal Graells | Manoir Graells | Casal Graells



The Casal Graells is an ancient building dating from the 12th to 14th centuries which has been fully restored and now houses the Municipal Historical Archive and the Historic Cardona Foundation. This country house in the Gothic style is divided into a ground floor and two upper floors, and is a fine example of the civil architecture typical of the wealthy residences of the mediaeval era in the town of Cardona. The archive comprises three rooms and an external patio.

El Casal Graells, un antiguo edificio de los siglos XII-XIV totalmente restaurado acoge actualmente la sede del Archivo Histórico Municipal y de la Fundación Cardona Histórica. Este Casal de estilo gótico está dividido en una planta y dos pisos que deviene paradigma de la arquitectura civil propia de los estamentos acomodados de época medieval en el pueblo de Cardona. El Archivo cuenta con tres salas y un patio exterior.

Le Manoir Graells, un ancien bâtiment des XIe-XIVe siècles entièrement réhabilité, accueille actuellement le siège des Archives Historiques Municipales et de la Fondation Cardona Historique. Ce Manoir de style gothique est divisé dans un rez-de-chaussée et deux étages, et il constitue un paradigme de l'architecture civile propre de la classe cossue de l'époque médiévale dans la cité de Cardona. Les Archives comptent trois salles et une cour extérieure.

El Casal Graells, un antic edifici dels segles XII-XIV totalment restaurat acull actualment la seu de l'Arxiu Històric Municipal i de la Fundació Cardona Històrica. Aquest Casal d'estil gòtic està dividit en una planta i dos pisos que esdevé paradigma de l'arquitectura civil pròpia dels estaments benestants d'època medieval en la vila de Cardona. L'Arxiu compta amb tres sales i un pati exterior.

# The Catholics Theatre

Teatro "Els Catòlics" | Théâtre "Els Catòlics" | Teatre "Els Catòlics"



An iconic building steeped in history. In the first stage, it was a small chapel built at the beginning of the 19th century. The reason for its construction dates from the 18th century when, with the work of strengthening the collegiate church of Saint Vincent, the last abbots and canons were obliged to leave the church to go and live in and administer other churches in the town. An Abbots Palace was also built. In 1872 it incorporated a primary school. Its present name dates from 1915, when the building accommodated a theatre and an Athenaeum and was managed by the Workers Trust of Saint Joseph known as "The Catholics". In 1988, Cardona Town Council purchased the building from the Bishopric of Solsona in order to restore and equip it as a cultural centre.

Emblemático edificio cargado de historia. En la primera fase, fue una pequeña capilla construida a principios del s. XIX. La razón de esta construcción arranca en el s. XVIII, cuando, con las obras de fortificación de la colegiata de Sant Vicenç, los últimos abades y canónigos fueron obligados a dejar la iglesia para ir a residir y oficiar otras iglesias del pueblo. Se construyó también un Palacio Abacial. En 1872 acogió una escuela de niños. El nombre actual acontece al año 1915, cuando el edificio acogió un teatro y un ateneo y fue gestionado por el Patronato Obrero de San José conocido como "Los Católicos". En 1988 el Ayuntamiento de Cardona compró el edificio al obispado de Solsona con el objetivo de restaurarlo y habilitarlo como centro cultural.

Bâtiment emblématique rempli d'histoire. Lors de sa première phase, il fut une petite chapelle construite au début du XIXe siècle. L'origine de cette construction provient du XVIIIe siècle, quand, avec les travaux de fortification de la Collégiale de Sant Vicenç, les derniers abbés et chanoines furent obligés d'abandonner l'église pour aller vivre et officier dans d'autres églises de la cité. Un Palais Abacial fut également construit. En 1872, il accueillit une école pour enfants. Le nom actuel date de 1915, quand le bâtiment accueillit un théâtre et un athénée et fut géré par le Patronat Ouvrier de Sant Josep connu sous le nom de « Els Catòlics ». En 1988, la Mairie de Cardona acheta le bâtiment à l'évêché de Solsona afin de le restaurer et l'aménager en centre culturel.

Emblemàtic edifici carregat d'història. En la primera fase, va ser una petita capella construïda a principis del s. XIX. La raó d'aquesta construcció arrenca el s. XVIII, quan, amb les obres de fortificació de la col·legiata de Sant Vicenç, els últims abats i canonges van ser obligats a deixar l'església per anar a residir i oficiar altres esglésies de la vila. Es va construir també un Palau Abacial. L'any 1872 acollí una escola de nens. El nom actual esdevé a l'any 1915, quan l'edifici acollí un teatre i un ateneu i fou gestionat pel Patronat Obrer de Sant Josep conegut com "Els Catòlics". L'any 1988 l'Ajuntament de Cardona va comprar l'edifici al bisbat de Solsona amb l'objectiu de restaurar-lo i habilitar-lo com a centre cultural.



# Restaurants

Restaurantes | Restaurants | Restaurants

## Cal Borrasca



Creative Catalan cuisine, products from nearby sources.

Cocina Catalana creativa, productos de proximidad.

Cuisine catalane créative, produits de proximité.

Cuina Catalana creativa, productes de proximitat.

## Les Monges / Bremon



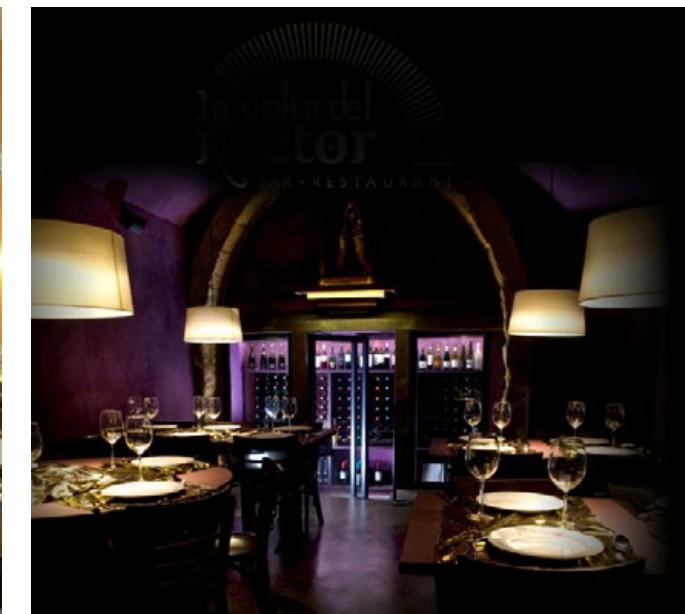
Simple à la carte, high quality products.

Carta sencilla, productos de gran calidad.

Carte simple, produits de grande qualité.

Carta senzilla, productes de gran qualitat.

## La Volta Del Rector



Sophisticated home cooking.

Cocina elaborada casera.

Cuisine élaborée faite maison.

Cuina elaborada casolana

### TOTAL CAPACITY

44

Escassany, 15 | (+34) 93 868 42 11  
restaurantborrasca@yahoo.es  
www.facebook.com/borrasca.persucarhipa

### TOTAL CAPACITY

30

Cambres, 15 | (+34) 93 868 49 02  
info@hotelbremon.com  
**www.hotelbremon.com**

### TOTAL CAPACITY

80

C/ de les Flors, 4  
(+34) 93 869 16 37  
info@lavoltadelrector.cat

## Parador de Turisme



Medieval dining where you can eat like a king.  
Comedor medieval dónde comerás como un rey.  
Salle à manger médiévale où vous mangerez comme un roi.  
Menjador medieval on menjaràs com un rei.

### TOTAL CAPACITY

170

Castell de Cardona | (+34) 93 869 12 75  
cardona@paradores  
[www.parador.es/es/paradores/parador-de-cardona](http://www.parador.es/es/paradores/parador-de-cardona)

## La Premsa



Traditional cooking with a touch of originality.  
Cocina tradicional con toque de autor.  
Cuisine traditionnelle avec une touche d'auteur.  
Cuina tradicional amb toc d'autor.

### TOTAL CAPACITY

43

C/ de l'Església, 53 (La Coromina)  
(+34) 93 869 17 83  
lapremsa@lapremsahotelrural.com  
[www.lapremsahotelrural.com](http://www.lapremsahotelrural.com)

## Vilar Rural



Enjoy traditional village cooking.  
Disfrutaréis de la cocina de pueblo de toda la vida.  
Vous profiterez de la cuisine traditionnelle de campagnarde.  
Gaudireu de la cuina de poble de tota la vida.

### TOTAL CAPACITY

150

Camí de Lourdes s/n  
(+34) 93 869 00 44  
infocardona@villarsrurals.com  
[www.villarsrurals.com](http://www.villarsrurals.com)

## 4 Cantons



Restaurant with home cooking, daily menu.

Restaurante de cocina casera, menú diario.

Restaurant de cuisine faite maison, menu quotidien.

Restaurant de cuina casolana, menú diari.

## El Petit Perico



Traditional Catalan cuisine.

Cocina tradicional Catalana.

Cuisine traditionnelle catalane.

Cuina tradicional Catalana.

## El Parador



Specializing in toasted open sandwiches and charcoal grills.

Especialidad en tostadas y brasa.

Spécialité de pain grillé garni et cuisine à la braise.

Especialitat en torrades i brasa.

### TOTAL CAPACITY

108

Avda. del Rastrillo, 9 | (+34) 93 869 28 11  
Menjadors privats per a grups  
[restaurant4cantons@gmail.com](mailto:restaurant4cantons@gmail.com)

### TOTAL CAPACITY

36

Cambres, 30  
(+34) 93 868 41 31  
[teresadavins@gmail.com](mailto:teresadavins@gmail.com)

### TOTAL CAPACITY

35

Crta. de Manresa a Solsona Km 28,8  
(Estació de Servei Vilalta) - La Coromina  
(+34) 93 868 49 15

## Eclipse



Family restaurant with Mediterranean cuisine.  
Restaurante familiar con cocina mediterránea.  
Restaurant familial de cuisine méditerranéenne.  
Restaurant familiar amb cuina mediterrània.

**TOTAL CAPACITY**

60

Sant Miquel, 8  
(+34) 93 868 44 76  
escudero21@hotmail.es

## La Bauma



Catalan and Mediterranean cuisine.  
Cocina catalana y mediterránea.  
Cuisine catalane et méditerranéenne.  
Cuina catalana i mediterrània.

**TOTAL CAPACITY**

120

Pl. de la Fira, 19 | (+34) 93 869 10 02  
labauema@gmail.com  
[www.elmenutdelabauema.com](http://www.elmenutdelabauema.com)

## La Plantada



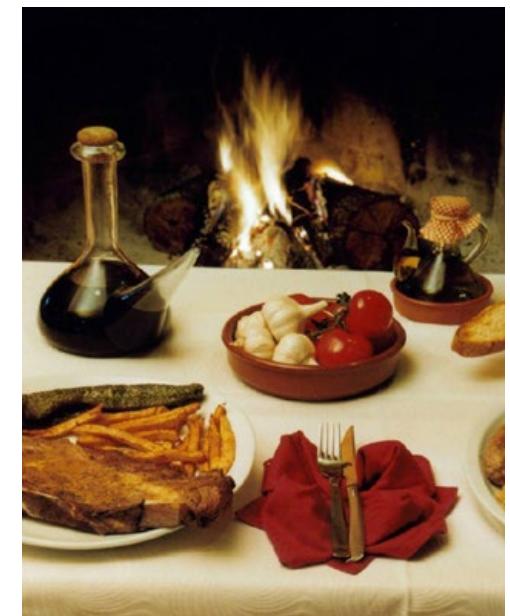
Daily and holidays menu. Home cooking and charcoal grills.  
Menú diario y festivos. Cocina casera y brasa.  
Menu quotidien et jours fériés. Cuisine faite maison et à la braise.  
Menú diari i festius. Cuina casolana i brasa.

**TOTAL CAPACITY**

75

Polygon la Plantada  
(Sortida Cardona direcció Manresa)  
(+34) 93 868 40 89  
restaurantlaplantada@gmail.com

## Cardener



Daily menu, weekends and holidays.  
Menú diario, fines de semana y festivos.  
Menu quotidien, week-ends et fériés.  
Menú diari, caps de setmana i festius.

**TOTAL CAPACITY**

120

Ctra. de Solsona, km 64,4  
(+34) 93 869 18 17 | 93 868 40 80  
pensiocardener@gmail.com  
Facebook: Pensió Cardener



# Conference services

Servicios de conferencias | Services de conférence | Serveis de conferències

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## La Muntanya de Sal



The Salt Mountain is a unique natural phenomenon in the world and is still growing while being eroded by the rain. Its 120 meters are just the tip of an enormous diapir nearly two kilometres deep. Lasting an hour you will go down to a depth of 86 meters and enjoy the spectacle of shapes and textured features of the salt massif.

La Montagne de Sel est un phénomène naturel unique au monde et qui grandit encore de nos jours au fur et à mesure que la pluie l'érode. Ses 120 mètres ne sont que la pointe d'un énorme diapir de près de deux kilomètres de profondeur. Pendant une heure vous descendrez à 86 mètres sous terre et vous jouirez du spectacle des formes et des textures qu'offre le massif salin.

La Montaña de Sal es un fenómeno natural único en el mundo y todavía hoy crece a medida que la lluvia la erosiona. Sus 120 metros son solo la punta de un enorme diapiro de casi dos kilómetros de profundidad. Durante una hora os adentraréis hasta 86 metros y disfrutaréis del espectáculo de formas y texturas que ofrece el macizo salino.

La Muntanya de Sal és un fenomen natural únic al món i encara avui creix a mesura que la pluja l'erosiona. Els seus 120 metres són només la punta d'un enorme diapiro de prop de dos quilòmetres de profunditat. Durant una hora us endinsareu fins a 86 metres i gaudireu de l'espectacle de formes i textures que ofereix el massís salí.

## El Castell de Cardona



The building of the imposing castle of Cardona began two thousand five hundred years ago, and during the Middle Ages was the residence of the Lords of Cardona. Many centuries of history are hidden within this impregnable fortress, where there is also the exceptional Sant Vicenç collegiate church, a jewel of Catalan Lombard Romanesque. Relive sieges and battles and find out why the Lords of Cardona were called the Uncrowned Kings.

La construction de l'imposant château de Cardona débute voilà deux mille cinq cents ans et au cours du Moyen-Âge, celui-ci fut la résidence des seigneurs de Cardona. Des siècles et des siècles d'histoire se cachent dans cette forteresse imprenable dans laquelle s'élève également la collégiale exceptionnelle de Sant Vicenç, joyau de l'art roman lombard catalan. Revivez les sièges et les batailles et découvrez les raisons pour lesquelles les seigneurs de Cardona étaient appelés les Rois sans Couronne.

El imponente Castillo de Cardona se comenzó a construir hace dos mil quinientos años y durante la Edad Media fue la residencia de los señores de Cardona. Siglos y siglos de historia se esconden en esta fortaleza inexpugnable en la que se encuentra, también, la excepcional colegiata de Sant Vicenç, joya del románico lombardo catalán. Revive asedios y batallas y descubre por qué a los señores de Cardona se les llamaba los Reyes sin Corona.

L'imponent castell de Cardona es va començar a construir fa dos mil cinc-cents anys i durant l'edat mitjana va ser la residència dels senyors de Cardona. Segles i segles d'història s'amaguen dins d'aquesta fortalesa inexpugnable en què hi ha, també, l'excepcional col·legiata de Sant Vicenç, joia del romànic llombard català. Reviu setges i batalles i descobreix per què els senyors de Cardona eren anomenats els Reis sense Corona.

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## El Centre Històric



At the foot of the castle is the medieval town, a maze of very charming narrow streets together with majestic mansions and such singular buildings as the church of Sant Miquel. Enjoy the shopping, cuisine and local products on offer in Cardona's historic centre and relive the essence of the town market on Sunday mornings.

C'est au pied du château que s'érige la cité médiévale, un entrelacs de ruelles étroites pleines de charmes où cohabitent de majestueuses demeures et des œuvres aussi singulières que l'église de Sant Miquel. Profitez des commerces, de la gastronomie et des produits autochtones que vous offre le centre historique de Cardona et revivez l'essence de la ville-marché les dimanches matin.

A los pies del castillo se encuentra el pueblo medieval, un entramado de callejones estrechos con mucho encanto en el que conviven majestuosos casales y obras tan singulares como la iglesia de Sant Miquel. Disfruta del comercio, la gastronomía y los productos autóctonos que te ofrece el centro histórico de Cardona y revive la esencia del pueblo-mercado los domingos por la mañana.

Als peus del castell hi ha la vila medieval, un tramat de carrerons estrets amb molt d'encant on hi conviuen majestuosos casals i obres tan singulars com l'església de Sant Miquel. Gaudeix del comerç, la gastronomia i els productes autòctons que t'ofereix el centre històric de Cardona i reviu l'essència de la vila-mercado els diumenges al matí.

## Museu de la sal Josep Arnau



Through a collection of salt sculptures from the master Josep Arnau (1889-1971), the family's modern museum helps bring the craft to the public's attention.

À travers la collection de sculptures de sel du maître Josep Arnau (1889-1971), ce musée familial moderne contribue à divulguer le savoir-faire artisanal avec ce minéral.

A través de la colección de esculturas de sal del maestro Josep Arnau (1889-1971), este moderno museo familiar muestra algunos de los trabajos de artesanía que se han hecho con este mineral.

A través de la col·lecció d'escultures de sal del mestre Josep Arnau (1889-1971), aquest modern museu familiar mostra alguns dels treballs d'artesanía que s'han fet amb aquest mineral.

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## Art Sal



Art Sal Centre d'Artesania, a company devoted to handcrafts with salt in the last 30 years. There is a permanent exhibition of thousands of different pieces in the Salt Mountain Cultural Park.

Art Sal Centre d'Artesania est une entreprise se consacrant à l'artisanat du sel depuis maintenant 30 ans. Exposition permanente avec des milliers de pièces différentes dans le Parc Culturel de la Montagne de Sel.

Art Sal Centro de Artesanía, una empresa dedicada a la artesanía de la sal los últimos 30 años. Exposición permanente con miles de piezas distintas en el Parc Cultural de la Muntanya de Sal.

Art Sal Centre d'Artesania, una empresa dedicada a l'artesanía de la sal dels últims 30 anys. Exposició permanent amb milers de peces diferents al Parc Cultural de la Muntanya de Sal.

## Taller artesà de sal de Cardona



Since 1996. Manufacture and sale of salt stones and figures. Visit the workshop and discover the therapeutic benefits of salt. Entrance is free.

Depuis 1996. Fabrication propre et vente de pierres et figurines en sel. Visitez l'atelier et découvrez les bénéfices thérapeutiques du sel. Entrée gratuite.

Des de 1996. Fabricació pròpia y venta de piedras y figuras de sal. Visita el taller y descubre los beneficios terapéuticos de la sal. Entrada gratuita.

Desde 1996. Fabricació pròpia i venda de pedres i figures de sal. Visita el taller i descobreix els beneficis terapèutics de la sal. Entrada gratuïta.

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## Gegants. Taller d'escultura Toni Mujal



A specialized sculpture workshop for the construction of giants, dwarves and all kinds of bestiary and festival figures. An instructive and amusing visit to a workshop for the construction of giants.

Atelier de sculpture spécialisé dans la construction de géants, nains et tout type de bestiaire et figures festives. Visite pédagogique et ludique d'un atelier de construction de géants.

Taller de escultura especializado en construcción de gigantes, enanos y todo tipo de bestiario y figuras festivas. Visita didáctica y lúdica a un taller de construcción de gigantes.

Taller d'escultura especialitzat en construcció de gegants, nans i tot tipus de bestiari i figures festives. Visita didàctica i lúdica a un taller de construcció de gegants.

## Vins i cava Piteus



We arrange an attractive visit, different from other winemakers that you may have visited. Taste the wines with accompaniment. We are waiting for you!

Nous vous proposons une visite attrayante et bien différente des autres chais que vous aurez sans doute visités. Dégustation des vins avec un accompagnement. Nous vous attendons !

Os ofrecemos una visita atractiva y diferente al resto de las bodegas que posiblemente ya hayáis visitado. Degustación de los Vinos con acompañamiento. ¡Os esperamos!

Us oferim una visita atractiva i diferent a la resta dels cellers que possiblement ja hagiu visitat. Degustació dels Vins amb acompanyament. Us esperem!

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## La Crinera



Horse riding lessons and tours, assisted therapies with horses, other activities with horses.

Cours d'équitation, balades à cheval, thérapies assistées avec des chevaux.

Clases de equitación, paseos y rutas, terapias asistidas con caballos, colonias infantiles, pupilaje de equinos y doma natural.

Classes d'équitació, passejades i rutes, teràpies assistides amb cavalls, casals i colònies infantils, pupilatge d'equins i doma natural.

## Cardona Events



Sports, nature, health and culture are brought together by the hand of experience for the general public. Monitored leisure activities in a beautiful environment. Cardona events, lots for you, lots to see.

Sport, nature, santé et culture unis par la main de l'expérience et pour tous les publics. Les loisirs guidés dans la beauté de l'environnement. Cardona events, à votre service pour de grandes découvertes.

Deporte, naturaleza, salud y cultura unidos de la mano de la experiencia y para todos los públicos. El ocio guiado en la belleza del entorno. Cardona events, mucho para ti, mucho para ver.

Esport, natura, salut i cultura units de la mà de l'experiència i per a tots els públics. L'oci guiat en la bellesa de l'entorn. Cardona events, molt per tu, molt per veure.

# Tours & Activities

Visites et activités | Visitas y actividades | Visites i activitats

## Rutes en Btt Amb Silvia Rovira



Nature, Art, History and Gastronomy with routes in central Catalonia and the Pyrenean foothills, with or without guides. Routes designed for all levels.

Nature, art, histoire, gastronomie avec des routes guidées ou à votre guise à travers la Catalogne centrale et les Pré-Pyrénées. Routes conçues pour tous les niveaux.

Naturaleza, arte, historia, gastronomía con rutas guiadas o a tu aire por la Cataluña central i el pre-pirineo. Rutas diseñadas para todos los niveles,

Natura, art, història, gastronomia amb rutes guiades o al teu aire per la Catalunya central i el pre-pirineu. Rutes dissenyades per a tots els nivells,

(+34) 636 257 282 | clubbtsali@gmail.com | [www.rutessilviarovira.es](http://www.rutessilviarovira.es)



# Travel and tourist agencies

Agencias de viaje y turismo | Agences de voyage et tourisme | Agències de viatge i turisme

## Viatges Vila Ducal

Plaça del Mercat, 15  
 (+34) 93 868 43 50  
[www.viatgesviladucal.com](http://www.viatgesviladucal.com)  
[jaume@viatgesviladucal.com](mailto:jaume@viatgesviladucal.com)

## Oficina de Turisme

Avda. Rastrillo, s/n  
 (+34) 93 869 27 98  
[www.cardonaturisme.cat](http://www.cardonaturisme.cat)  
[oficinaturisme@cardonaturisme.cat](mailto:oficinaturisme@cardonaturisme.cat)

## Fundació Cardona Històrica

Plaça de la fira, 1  
 (+34) 93 869 24 75  
[www.cardonaturisme.cat](http://www.cardonaturisme.cat)  
[informacio@cardonaturisme.cat](mailto:informacio@cardonaturisme.cat)

## Oficina atenció del Castell

Castell de Cardona  
 (+34) 93 868 41 69  
[cardona.cultura@gencat.cat](mailto:cardona.cultura@gencat.cat)

## Centre Cardona Medieval

Plaça de la Fira, s/n  
 (+34) 93 868 49 12  
[www.cardonaturisme.cat](http://www.cardonaturisme.cat)

# Taxis

Taxis | Taxis | Taxis

**Ricard Muñoz Vilanova**  
 (+34) 606 946 129

**David Guitart Tarrés**  
 (+34) 670 460 911

**Lluís Sala Trulls**  
 (+34) 670 391 848

**Cesar Augusto Carlos Villafana**  
 (+34) 651 323 413

**Miquel Comany Lopez**  
 (+34) 667 601 049

# Ancillary services

Servicios complementarios | Services complémentaires | Serveis complementaris

## Audiovisual design & production studios

Estudios de diseño y producción audiovisual | Études de design et production audiovisuelle | Estudis de disseny i producció audiovisual

**E2S**  
 Ctra. Miracle, 59 | (+34) 93 868 46 97 | [bustia@e2s.cat](mailto:bustia@e2s.cat)  
[www.e2s.cat](http://www.e2s.cat) | [www.e2sproductora.com](http://www.e2sproductora.com)

## Photography

Fotografía | Photographie | Fotografia

**Christian Funicelli**  
 Placa de la Fira, 4  
 (+34) 663 094 486  
[www.christianfunicelli.com](http://www.christianfunicelli.com)  
[info@christianfunicelli.com](mailto:info@christianfunicelli.com)

**Fotografia Boixadera**  
 Carrer Major, 26  
 (+34) 93 869 12 69  
[fotoboixadera@gmail.com](mailto:fotoboixadera@gmail.com)

## Printing

Impresión | Impression | Impressió

**Gràfiques del Cardener**  
 Carretera del Miracle, 14  
 (+34) 93 868 44 74  
[grafiquescardener@arrakis.es](mailto:grafiquescardener@arrakis.es)

**Imprenta Jordi**  
 Plaça de la Fira, 6, B 3  
 (+34) 93 869 12 50  
[www.impremtajordi.net](http://www.impremtajordi.net)  
[impjordi@terra.com](mailto:impjordi@terra.com)



# Ancillary services

Servicios complementarios | Services complémentaires | Serveis complementaris

## Sound engineers

Técnico de sonido | Technicien de son | Tècnic de so

**Josep Simon Garcia**  
Carrer Balmes, s/n  
(+34) 679 132 047  
pepstudi@gmail.com

## Installations

Instalaciones | Installations | Instal·lacions i informàtica

### Instal·lacions Xavi Carreño

Carrer Església, 2  
(+34) 93 869 12 21  
(+34) 659 255 760

### Instal·lacions Garmi

Avinguda Rastrillo,6  
Raval de Sant Joan, 60  
(+34) 93 868 40 43  
[www.instalacionsgarmi.com](http://www.instalacionsgarmi.com)  
[garmi@garmi.e.telefonica.net](mailto:garmi@garmi.e.telefonica.net)

### Instal·lacions Masas

Carrer dels Escasany, 11  
(+34) 93 868 41 68  
[instal-lacionsnmasas@hotmail.com](mailto:instal-lacionsnmasas@hotmail.com)

### Ramon Torrents Vilajosana

Carrer de Manel  
Desvalls, 15  
(+34) 93 869 29 64

### Lancardona

Plaça Santa Eulàlia, 3  
(+34) 93 869 27 45  
[lancardona@lancardona.com](mailto:lancardona@lancardona.com)

## Handcrafts and gifts

Artesanía y regalos | Artisanat et cadeaux | Artesania i regals

**Ambra**  
Carrer d'Escasany, 19  
(+34) 93 869 22 81  
[www.ambra.cat](http://www.ambra.cat)

**Art-Sal**  
Recinte Mina Nieves, s/n  
(+34) 93 868 49 11  
[www.artsales](http://www.artsales)  
[info@artsales](mailto:info@artsales)

**Llum d'Àngel**  
Carrer Major, 12  
(+34) 608 421 687  
[m.luzmecaesteve@hotmail.es](mailto:m.luzmecaesteve@hotmail.es)

**Taller Artesà de Sal**  
Avinguda del Rastrillo, 27  
(+34) 93 868 44 57  
[www.tallerdesal.com](http://www.tallerdesal.com)  
[info@tallerdesal.com](mailto:info@tallerdesal.com)

## Musical bar / Discotheque

Bar musical/Discoteca | Musical bar/Discothèque | Bar musical/ Discoteca

**Gàelic Irish Pub**  
Plaça de la Fira, 9  
(+34) 93 869 15 76

**Tuti bar Musical**  
Carrer Cambres, 2  
(+34) 93 868 42 00

## Cleaning services

Servicios de limpieza | Services de nettoyage | Serveis de neteja

**Serveis i neteges Cardona, SLU**  
Major, 15  
08261 Cardona  
(+34) 674 288 764





# Contact

Contacto | Contact | Contacte



**www.cardonaturisme.cat**

**Parc Cultural de la Muntanya de Sal**  
Ctra. de la Mina, s/n 08261 Cardona | (+34) 93 869 24 75  
**comercial@cardonaturisme.cat**

Núria Riart Ferrer  
**nriart@adleisure.com**